

WODOCIĄGI



BIAŁOSTOCKIE

Wodociągi Białostockie Sp. z o.o.

15-404 Białystok

ul. Młynowa 52/1

www.wobi.pl

Zarejestrowana w Sądzie Rejonowym w Białymstoku, XII Wydz. Gosp. Krajowego Rejestru Sądowego
Nr KRS 0000024985 NIP 542-020-01-22 Kapitał zakładowy: 165.540.000,00 zł

Centrala - tel. 085 74 58 100

Sekretariat - tel. 085 74 58 101

fax 085 74 58 113

e-mail: sekretariat@wobi.pl

Wasze pismo z dnia 04-04-2022

Znak

Nasz znak TSM 06/003838-004234/22

Data 19-04-2022

Miasto Białystok

ul. Słonimska 1

15-950 Białystok

adres do korespondencji:
Urząd Miejski w Białymstoku
Departament Inwestycji
ul. Składowa 11
15-399 Białystok



Kancelaria Ogólna (1)

2022-04-21

Nr rejestru (4)

Na podstawie Regulaminu dostarczania wody i odprowadzania ścieków na terenie Gminy Białystok - Uchwała Rady Miasta Białystok Nr VII/112/19 z dnia 25 lutego 2019 r. (Dz. Urz. Województwa Podlaskiego 2019 poz. 1401) zmienionej Uchwałą Rady Miasta Białystok Nr XL/591/21 z dnia 21 czerwca 2021 r. w sprawie uchwalenia zmiany "Regulaminu dostarczania wody i odprowadzania ścieków na terenie Gminy Białystok" Uchwała Rady Miasta Białystok Nr XL/591/21 z dnia 21 czerwca 2021 r. (Dz. Urz. Województwa Podlaskiego 2021 poz. 2571) określa się następujące warunki przyłączenia do sieci wodociągowej nieruchomości **przy ul. Stołecznej 21 – dz. nr 381/1 w Białymstoku.**

I. Przyłączenie do sieci wodociągowej:

1. Zaopatrzenie w wodę należy rozwiązać w oparciu o sieć wodociągową \varnothing 150 mm z rur żeliwnych położoną w ul. Sukiennej. Decyzja w sprawie wykorzystania istniejącego przyłącza wodociągowego pozostaje w gestii właściciela nieruchomości jw. Ciśnienie robocze w sieci wodociągowej w rejonie nieruchomości kształtuje się w zakresie 0,20-0,25 MPa.
2. Wymagane ciśnienie w instalacji wodociągowej należy uzyskać poprzez zastosowanie za wodomierzem głównym odpowiednich urządzeń technicznych. Urządzenia te nie mogą wpływać negatywnie na pracę sieci wodociągowej (zasysania wody, wahania ciśnień).
3. Zbędne odcinki przewodów wodociągowych należy zlikwidować.

II. Parametry i wykonanie przyłącza wodociągowego:

1. Średnica przyłącza wodociągowego ma uwzględniać planowane zapotrzebowanie nieruchomości na wodę. Minimalna średnica przyłącza wodociągowego - \varnothing 32 mm.
2. Do budowy przyłącza wodociągowego należy stosować:
 - a) rury z polietylenu PE100 do wody pitnej, min. PN10 - w przypadku wykonywania przyłącza w wykopie otwartym,
 - b) rury z polietylenu PE100RC do wody pitnej, min. PN10 z dodatkowym płaszczem ochronnym oraz z przewodem detekcyjnym - w przypadku wykonywania przyłącza metodą bezwykopową (przewiertem lub przeciskiem) bez rury osłonowej,
 - c) rury z polietylenu PE100 do wody pitnej, min. PN10 - w przypadku wykonywania przyłącza metodą bezwykopową (przewiertem lub przeciskiem) w rurze osłonowej.
3. Przyłącze wodociągowe układane w rurze osłonowej prowadzić centrycznie za pomocą płóz dystansowych. Na końcach rura osłonowa powinna być szczelnie zamknięta z zastosowaniem np. pierścieni/manszet uszczelniających.
4. Rury i kształtki łączyć należy łączyć metodą zgrzewania (nie dopuszcza się stosowania złączy skręcanych).
5. Przyłącze na całej długości powinno być z jednego rodzaju materiału.
6. Trasę przyłącza wodociągowego należy wykonywać możliwie prostopadle do przewodu sieci wodociągowej, bez zbędnych załamania tras, w sposób możliwie jak najkrótszy.
7. Zachować prostoliniowy, równoległy przebieg trasy przyłącza wodociągowego od istniejącego oraz projektowanego uzbrojenia terenu.
8. Trasę przyłącza wodociągowego należy prowadzić bezkolizyjnie, utrzymując wymagane odległości od istniejącego oraz projektowanego uzbrojenia terenu.

9. Unikać lokalizacji przyłącza wodociągowego wzdłuż skarp.
10. Unikać lokalizacji przyłącza wodociągowego pod wjazdami i bramami na terenie nieruchomości oraz pod wjazdami do garaży w budynkach wielorodzinnych.
11. Przejście przyłącza wodociągowego przez ścianę budynku, fundament lub posadzkę należy wykonać w rurze osłonowej uszczelnionej.
12. Na trasie przyłącza wodociągowego nie należy lokalizować elementów małej architektury oraz nasadzeń.
13. Zagłębienie przyłącza wodociągowego w gruncie powinno uwzględniać strefę przemarzania gruntu oraz usytuowanie istniejących oraz projektowanych urządzeń podziemnych.
14. Przykrycie mierzone od góry przewodu do rzędnej projektowanego/istniejącego terenu powinno wynosić 1,80 m, nie głębiej niż 2 m. Inne przypadki wymagają indywidualnego uzgodnienia z przedsiębiorstwem.
15. Przyłącze wodociągowe należy wykonywać ze spadkiem w kierunku przewodu sieci wodociągowej. W celu utrzymania wymaganego zagłębienia, dopuszcza się spadek w kierunku budynku/studni wodomierzowej.
16. Przyłącze wodociągowe należy układać z uwzględnieniem panujących warunków gruntowych, na gruncie rodzimym, posiadającym odpowiednią nośność. W przypadku niekorzystnych warunków gruntowych przewidzieć wymianę gruntu.
17. Pod przyłączem wodociągowym należy wykonać podsypkę piaskową o grubości min. 0,10 m lub w zgodności z zaleceniami producenta rur.
18. Po ułożeniu rurociągu zasypać warstwą piasku 0,30 m nad wierzch rury, na obsypce ułożyć taśmę lokalizacyjno-ostrzegawczą koloru niebieskiego z wtopioną wkładką metalową. Taśmę wyprowadzić do skrzynki ulicznej do zasuw oraz do węzła wodomierzowego.
19. Zasypkę wykopów, zagęszczenie gruntu (podsypki, obsypki i zasyпки) należy wykonać zgodnie z instrukcją producenta rur oraz z wymogami zarządcy drogi.
20. Zestaw wodomierza głównego zlokalizować w budynku, do którego odbiorca posiada tytuł prawny, za pierwszą ścianą zewnętrzną, w piwnicy lub na parterze, w wydzielonym, łatwo dostępnym miejscu (wymiana, odczyty), zabezpieczonym przed zalaniem, zamarzaniem oraz dostępem osób niepowołanych.
21. Zestaw wodomierzowy w budynku powinien być zamontowany nie dalej niż 1 m od ściany zewnętrznej budynku, przez którą przechodzi przyłącze wodociągowe.
22. W budynkach wielorodzinnych, zamieszkania zbiorowego i użyteczności publicznej miejsce montażu zestawu wodomierza głównego powinno zostać wykonane w odrębnym pomieszczeniu.
23. Zestaw wodomierzowy w budynku należy montować na ścianie na wysokości 0,40 - 1,20 m nad poziomem posadzki, zalecana wysokość 0,80 m. Dla średnic wodomierza głównego $d_n \geq 50$ mm, zestaw wodomierzowy (łączony poprzez połączenia kołnierzone) należy umieścić na podporach/konstrukcjach wsporczych.
24. W przypadku niespełnienia powyższych warunków lokalizacji wodomierza w budynku odbiorca winien przygotować miejsce na montaż zestawu wodomierza głównego w studni wodomierzowej, którą należy posadowić na nieruchomości odbiorcy w pobliżu linii rozgraniczającej nieruchomość od ulicy.
25. Zestaw wodomierza głównego zaleca się montować w studni wodomierzowej, jeżeli budynek został usytuowany w odległości większej niż 15 m od linii rozgraniczającej nieruchomość od ulicy.
26. Dopuszcza się montaż zestawu wodomierza głównego w studni wodomierzowej, jeżeli budynek został usytuowany również w odległości mniejszej niż 15 m od linii rozgraniczającej nieruchomość od ulicy.
27. Należy zapewnić swobodny dostęp do wodomierza głównego w celu prawidłowego prowadzenia prac eksploatacyjnych przez pracowników przedsiębiorstwa. Zabrania się obudowywania zestawu wodomierza głównego powodującego utrudnienia w dostępie do prawidłowego prowadzenia prac eksploatacyjnych.
28. Wodomierz w miejscu montażu nie powinien być narażony na wstrząsy lub wibracje pracujących w pobliżu urządzeń, zalanie wodą oraz korozyjne działanie środowiska zewnętrznego.
29. Temperatura w miejscu wbudowania wodomierza głównego w pomieszczeniu nie powinna być niższa niż 4°C, a jego wysokość nie mniejsza niż 1,8 m.
30. Studnia wodomierzowa powinna być wykonana z materiału trwałego, posiadać stopnie żłazowe oraz otwór włazowy o średnicy nie mniejszej niż 600 mm, zaopatrzony w podwójne pokrywy, z których wierzchnia powinna być dostosowana do przewidywanego obciążenia ruchem pieszym lub kołowym.
31. Studnia wodomierzowa powinna mieć zabezpieczenie przed napływem wód gruntowych i opadowych, zagłębienie do wyczerpywania wody oraz wentylację.
32. Przejście rurociągu przez ścianę studni wykonać jako wodoszczelne.
33. Do budowy studni wodomierzowej należy stosować prefabrykowane elementy betonowe, żelbetowe lub polimerobetonowe (o przekrojach okrągłych średnicy min. 1,0 m lub prostokątne). Dopuszcza się stosowanie studni z tworzywa sztucznego (o przekroju okrągłym średnicy min. 1,0 m).
34. Wymiary studni wodomierzowej powinny wynikać z długości zabudowy zestawu wodomierzowego z zaworami odcinającymi tj. elementów umożliwiających montaż co najmniej wodomierza wraz z zaworami odcinającymi.

35. Posadowienie oraz montaż studni wodomierzowej wykonywać zgodnie z instrukcją i wymogami producenta.
36. W uzasadnionych przypadkach (np. brak miejsca pod lokalizację studni jak wyżej, ograniczenia odległościowe od innego uzbrojenia terenu lub granic nieruchomości) dopuszcza się zastosowanie studni wodomierzowej niewłazowej z tworzywa sztucznego o przekroju okrągłym, dla montażu wodomierza głównego z użyciem konsoli wodomierzowej, z możliwością eksploatacji z poziomu terenu.
37. Do montażu wodomierza głównego d_n 20 - d_n 40 mm należy przygotować konsolę wodomierzową z zaworem umożliwiającym skuteczne ograniczenie dopływu wody.
38. Do montażu wodomierza głównego $d_n \geq 50$ mm należy przygotować zestaw wodomierzowy z zasuwami odcinającymi kołnierзовymi z żeliwa, równoprzelotowymi z miękkim uszczelnieniem klina, zamontowanymi przed i za wodomierzem.
39. Zabudowa zestawu wodomierzowego musi być wykonana z armatury odcinającej oraz kształtek żeliwnych kołnierзовych o ciśnieniu nominalnym min. 1,0 MPa.
40. Wodomierz główny powinien być zamontowany w pozycji horyzontalnej, współosiowo między dwoma prostymi odcinkami przewodu wodociągowego.
41. Wodomierz główny montowany jest przez przedsiębiorstwo w przygotowanej konsoli albo przygotowanym zestawie wodomierzowym. Wodomierz główny jest własnością Wodociągów Białostockich Sp. z o.o.
42. Rodzaje wodomierzy głównych montowanych przez Wodociągi Białostockie Sp. z o.o., długości tzw. wstawek wodomierzowych dla wodomierzy kołnierзовych oraz warunki zabudowy wodomierzy umieszczone są na stronie www.wobi.pl.
43. Rozstaw pod zabudowę wodomierza głównego $d_n \geq 50$ w zestawie wodomierzowym (uwzględniający długość prostych odcinków przed i za wodomierzem) uzyskać poprzez zastosowanie tzw. wstawki wodomierzowej dostępnej w Dziale Gospodarki Wodomierzowej Wodociągów Białostockich Sp. z o.o.
44. Za każdym zestawem wodomierza głównego, od strony instalacji wodociągowej (bezpośrednio za zaworem za wodomierzem) należy zastosować zabezpieczenia uniemożliwiające wtórne zanieczyszczenie wody zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami. Montaż urządzenia zabezpieczającego przed przepływem zwrotnym należy wykonywać zgodnie z zaleceniami producenta.
45. Na przyłączy wodociągowym przed wodomierzem głównym zabrania się wykonywać hydrantów oraz odgałęzień dla innych odbiorców.
46. W sytuacji konieczności posadowienia przyłącza wodociągowego pod magistralą wodociągową, kolektorem sanitarnym lub konieczności przeprowadzenia przyłącza pod murami oporowymi lub innymi konstrukcyjnymi elementami zagospodarowania, przejścia te należy przewidzieć na podstawie indywidualnych uzgodnień z ich gestorami/właścicielami.
47. Skrzyżowania przyłącza wodociągowego z istniejącym lub projektowanym uzbrojeniem terenu (np. przewodami gazowymi, kablami telekomunikacyjnymi, energetycznymi, sygnalizacyjnymi itd.) należy rozwiązywać/wykonywać w zgodności z wymogami gestora/właściciela oraz zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami.

III. Informacje formalno-prawne:

1. Wodociągi Białostockie Sp. z o.o. ze względu na możliwe wystąpienie kolizji między sytuowanymi w pasie drogowym przyłączami wodociągowymi lub przyłączami kanalizacyjnymi sanitarnymi a projektowanym i istniejącym uzbrojeniem, uważa za zasadne i zaleca przedłożyć do zaopiniowania na naradę koordynacyjną uzgodnienia sytuowania sieci uzbrojenia terenu projektowane przyłącze/a.
2. Plan sytuacyjny sporządza się na kopii aktualnej mapy zasadniczej lub mapy jednostkowej przyjętej do państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego.
Podstawą odbioru przyłącza/y przez przedsiębiorstwo jest jego/ich wykonanie zgodnie z niniejszymi warunkami przyłączenia na podstawie planu sytuacyjnego.
3. O zamiarze przystąpienia do realizacji przyłącza/y (wniosek dostępny na stronie www.wobi.pl oraz w Biurze Obsługi Klienta) należy zawiadomić Wodociągi Białostockie Sp. z o.o. z 10 dniowym wyprzedzeniem.
4. W celu zawarcia odrębnych umów o zaopatrzenie w wodę i odprowadzanie ścieków należy wybudować niezależne przyłącze wodociągowe i niezależne przyłącze kanalizacyjne sanitarne z włączeniem do sieci wodociągowej i sieci kanalizacyjnej sanitarnej.
5. Wykonawcą przyłącza/y może być podmiot posiadający stosowne uprawnienia w zakresie wykonywania instalacji wodociągowych i kanalizacyjnych.
6. Przyłącze należy wybudować:
 - a) zgodnie z warunkami przyłączenia wydanymi przez Wodociągi Białostockie Sp. z o.o.,
 - b) wymaganiami ustawy Prawo Budowlane, zasadami wiedzy technicznej, obowiązującymi przepisami techniczno-budowlanymi, z Polskimi Normami,

- c) w warunkach posiadania niezbędnych zgód i zezwoleń wynikających z przepisów prawa (w tym zgody wszystkich właścicieli działek, po których przebiegać będzie przyłącze).
7. Odbioru technicznego przyłącza/y dokonuje przedstawiciel Wodociągów Białostockich Sp. z o.o. w stanie odkrytym (przed zasypaniem).
8. Odbiór końcowy przyłącza/y nastąpi po wykonaniu geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej przyłącza/y.
Zaleca się okazanie w Biurze Obsługi Klienta Wodociągów Białostockich Sp. z o.o. geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej przyłącza/y w formie papierowej lub/i w formie pliku *.jpg+pliki CAD *.dxf, *.dwg, *.dgn.
9. Warunkiem dostarczania wody lub odbioru ścieków jest odbiór przyłącza/y przez Wodociągi Białostockie Sp. z o.o. oraz podpisanie umowy ze spółką o zaopatrzenie w wodę i o odprowadzanie ścieków na pisemny wniosek.
Zawarcie umowy o zaopatrzenie w wodę i rozpoczęcie dostarczania wody na potrzeby budowy może nastąpić po okazaniu wymaganego pozwolenia na budowę lub zgłoszenia.
10. Warunki przyłączenia do sieci wydane przez Wodociągi Białostockie Sp. z o.o. są ważne przez okres 2 lat od dnia ich wydania. Podział nieruchomości powoduje nieważność wydanych warunków przyłączenia.
11. Powyższe warunki są ważne w dacie wydania do stanu prawnego nieruchomości i stanu technicznego uzbrojenia.

Warunki przyłączenia nieruchomości do sieci zostały wydane, na Państwa wniosek, złożony w naszej spółce w dniu 07.04.2022 r.

Wodociągi Białostockie Sp. z o.o.
Z up. Zarządu Spółki

KIEROWNIK
Biura Obsługi Klienta


Urszula Szulborska

Załączniki:

- 2 egz. Dopuszczalnych wartości wskaźników zanieczyszczeń w ściekach ...

**DOPUSZCZALNE WARTOŚCI WSKAŹNIKÓW ZANIECZYSZCZEŃ DLA NIEKTÓRYCH
SUBSTANCJI SZCZEGÓLNIE SZKODLIWYCH DLA ŚRODOWISKA WODNEGO
W ŚCIEKACH WPROWADZANYCH DO URZĄDZEŃ KANALIZACYJNYCH BĘDĄCYCH W
EKSPLOATACJI WODOCIĄGÓW BIAŁOSTOCKICH Sp. z o.o.**

Lp.	RODZAJ SUBSTANCJI	JEDNOSTKA MIARY	Dopuszczalne wartości w próbce średniej dobowej
1	2	3	4
1.	RTEŹĆ (HG)*	mg Hg /l	0,06
2.	KADM (CD)*	mg Cd /l	0,4
3.	Heksachlorocykloheksan (HCH)	mg HCH /l	0
4.	Tetrachlorometan (CCl ₄)	mg CCl ₄ /l	3,0
5.	Pentachlorofenol (PCP)	mg PCP /l	2,0
6.	Aldryna, dieldryna, endryna, izodryna	mg /l	0
7.	Dwuchlorodwufenylotrójchloroetan (DDT)	mg DDT /l	0
8.	Wielopierścieniowe chlorowane dwufenyle (PCB)	mg PCB /l	0
9.	Wielopierścieniowe chlorowane trójfenyle (PCT)	mg PCT /l	0
10.	Heksachlorobenzen (HCB)	mg HCB /l	2,0
11.	Heksachlorobutadien (HCBd)	mg HCBd /l	3,0
12.	Trichlorometan (CHCl ₃) (chloroform)	mg CHCl ₃ /l	2,0
13.	1,2-dichloroetan (EDC)	mg EDC /l	0,2
14.	Trichloroetylen (TRI)	mg TRI /l	0,2
15.	Tetrachloroetylen (PER)	mg PER /l	1,0
16.	Trichlorobenzen (TCB)	mg TCB /l	0,1

* - substancja wskazana do obowiązkowego przekazywania wyniku pomiaru

Obowiązuje od 01.02.2022 r.

DIREKTOR ZAKŁADU
PRODUKCJI I EKSPLOATACJI
PROKURENT

Henryk Jakubowicz

**DOPUSZCZALNE WARTOŚCI WSKAŹNIKÓW ZANIECZYSZCZEŃ
W ŚCIEKACH WPROWADZANYCH DO URZĄDZEŃ KANALIZACYJNYCH BĘDĄCYCH
W EKSPLOATACJI WODOCIĄGÓW BIAŁOSTOCKICH Sp. z o.o.**

Lp.	RODZAJ SUBSTANCJI	JEDNOSTKA	DOPUSZCZALNA WARTOŚĆ
1.	Temperatura	° C	35
2.	ODCZYN*	pH	6,5÷9,5
3.	Zawiesiny łatwo opadające	mg /l	10
4.	ZAWIESINY OGÓLNE*	mg /l	1000
5.	CHZTCR*	mg O ₂ /l	1000
6.	BZT5*	mg O ₂ /l	700
7.	Ogólny węgiel organiczny (OWO)	mg C /l	350
8.	AZOT AMONOWY*	mg NNH ₄ /l	200
9.	Azot azotynowy	mg NNO ₃ /l	10
10.	FOSFOR OGÓLNY*	mg P /l	12
11.	CHLORKI*	mg Cl /l	1000
12.	Siarczany	mg SO ₄ /l	500
13.	Siarczyny	mg SO ₃ /l	10
14.	Żelazo ogólne	mg Fe /l	10
15.	Glin	mg Al /l	3
16.	Antymon	mg Sb /l	0,5
17.	Arsen	mg As /l	0,5
18.	Bar	mg Ba /l	5
19.	Beryl	mg Be /l	1
20.	Bor	mg B /l	10
21.	CYNK*	mg Zn /l	2
22.	Cyna	mg Sn /l	2
23.	Chrom (VI)	mg Cr /l	0,2
24.	CHROM OGÓLNY*	mg Cr /l	1
25.	Kobalt	mg Co /l	1
26.	MIEDŹ*	mg Cu /l	1
27.	Molibden	mg Mo /l	1
28.	NIKIEL*	mg Ni /l	1
29.	OŁÓW*	mg Pb /l	1
30.	Selen	mg Se /l	1
31.	Srebro	mg Ag /l	0,5
32.	Tal	mg Tl /l	1
33.	Tytan	mg Ti /l	2
34.	Wanad	mg V /l	2
35.	Chlor wolny	mg Cl ₂ /l	1
36.	Chlor całkowity	mg Cl ₂ /l	4
37.	Cyjanki związane	mg CN /l	5
38.	Cyjanki wolne	mg CN /l	0,5
39.	Fluorki	mg F /l	20
40.	Siarczki	mg S /l	1
41.	Rodanki	mg CNS /l	30
42.	Fenole lotne (indeks fenolowy)	mg /l	15
43.	Węglowodory ropopochodne	mg /l	15
44.	SUBSTANCJE EKSTRAHUJĄCE SIĘ ETEREM NAFTOWYM*	mg /l	100
45.	Insektycydy fosforoorganiczne	mg /l	0,1
46.	Lotne związki chloroorganiczne (VOX)	mg Cl /l	1,5
47.	Adsorbowalne związki chloroorganiczne (AOX)	mg Cl /l	1
48.	Lotne węglowodory aromatyczne (BTX - Benzen, Toluen, Ksylen)	mg /l	1
49.	Wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne (WWA)	mg C /l	0,2
50.	Surfaktanty anionowe (substancje powierzchniowo czynne anionowe)	mg /l	15
51.	Surfaktanty niejonowe (substancje powierzchniowo czynne niejonowe)	mg /l	20

* - substancja wskazana do obowiązkowego przekazywania wyniku pomiaru

Obowiązuje od 01.02.2022 r.

DIREKTOR ZAKŁADU
PRODUKCJI I EKSPLOATACJI
PROKURENT

Henryk Jakubowicz